



UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE
KATOLICKÁ TEOLOGICKÁ FAKULTA

THÁKUROVA 3, 160 00 PRAHA 6

Katedra/Ústav: Katedra biblických věd

Posudek vedoucího/vedoucí bakalářské práce

jméno vedoucího/vedoucí Jaroslav Brož

Autor/autorka práce: Nataliya Demchuk
 Studijní program/obor: Teologie, Teologické nauky
 Název práce: Modlitba Páně jako srdce Horského kázání
 Vedoucí práce: Jaroslav Brož
 Rozsah práce: 46 tištěných stran (115 118 znaků včetně mezer)

1. Kritické zhodnocení

Kritéria hodnocení	splňuje bez výhrad	splňuje s drobnými připomínkami	splňuje s výhradami	nesplňuje
A. Formální a jazyková kritéria				
Práce odpovídá rozsahovým podmínkám	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Práce má odpovídající jazykovou úroveň (pravopis, stylistika)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Formální zpracování práce (celková struktura a její logičnost)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dodržení stanovených zásad citačních pravidel; formální jednota poznámkového a kritického aparátu	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zpracování příloh	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Celková typografická úprava	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B. Obsahová kritéria				
Práce jasně formuluje své cíle a metodiku jejich dosažení	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Práce stanovených cílů dosahuje	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Práce kriticky pracuje s primárními prameny i sekundární literaturou	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autorovy/autorčiny soudy a hodnocení jsou argumentačně podloženy	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autor/ka umí pracovat s odbornou terminologií a využívá jí	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
V práci jsou jasně vyjádřeny dosažené cíle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C. Průběh zpracování práce				
	ano		ne	
Autor/ka pravidelně konzultovala s vedoucím práce	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Autor/ka přicházela se samostatnými tvůrčími podněty	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

2. Celkové hodnocení práce

(stručná charakteristika (v případě potřeby je možné užít zvláštní přílohy))

Studentka jasně vymezuje téma své práce volbou konkrétního evangelního úryvku - modlitby Páně v Matoušově verzi - a současně ho specifikuje jako střed Ježíšovy první velké řeči ve zmíněném evangeliu. Její záměr je za pomoci exegeze a srovnáním s odpovídajícími židovskými modlitbami předložit biblicko-teologické a duchovní poselství této modlitby. Práce si nedělá ambice vědeckého přínosu, přesto by bylo vhodné jasněji formulovat, v čem studium tak známého a nesčetněkrát komentovaného modlitebního textu může být přínosné pro akademické prostředí i pro společnost v dnešní době.

Autorka používá metody průběžného komentáře a občas přihlíží k paralelám v židovské modlitební spiritualitě (zejména za pomoci publikace Di Sante-ho). V biblicko-teologickém přístupu autorky práce je nápadný intuitivní přístup, který prozrazuje její zběhlost v praktické znalosti Písma svatého a mnohdy předkládá výsledky, kterých lze dosáhnout také metodou analýzy textů. Její argumentace je převážně založena na citování sekundární literatury.

Výběr použitých titulů zahrnuje některé biblistické práce v češtině (komentáře, monografie), práce je také z velké části opřena o konzultování Katechismu katolické církve, jehož pasáž o Modlitbě Páně je velmi podrobná a dobře dokumentovaná patristickou literaturou. Z nových teologických výkladů autorka hojně použila příslušnou kapitolu z knihy J.Ratzingera/ Benedikta XVI. "Ježíš Nazaretský". Citovaná literatura je užívána hodnověrně, na str. 27 chybí uvedení primárního titulu R. Schneidera, na který odkazuje J. Ratzinger. V závěrečném seznamu literatury došlo k záměně jména a příjmení u X. Léona-Dufoura.

Práce se vyznačuje svěží kreativitou a nápaditostí, takže přesto, že pojednává o velmi známém tému, čte se velmi dobře. Převládá styl narativně-spirituální, za nímž ale vnímáme dobré zvládnutí látky.

Přesto se autorka neubráníla některým věcným chybám, nepřesnostem nebo nejasnostem: na str. 12, když tvrdí, že "v římské liturgii je ...společenství vybízeno, aby se modlilo Otčenáš s dětinou důvěrou", má na mysli výraz "audemus dicere" v úvodních slovech kněze? Na téže straně: v čem je výraz parrésia "typicky křesťanský"? (tento pojem existoval už v athénské demokracii). Na str. 19: V jakém smyslu lze sedm proseb Otčenáše chápat jako "sedmero velebení"? Na téže straně omyly v hebr. jménech: Tamar není "včela", ale "datle" a "(datlová) palma" ("včela" je Debora). Místo "Ahiáš" má být "Abiáš". Místo "Mariáš" má být "Malkiáš" (ale to je zřejmě způsobeno neodbytnou činností automatického korektoru). Na str. 44 je mylný údaj 1 Kor 29,11-12 (s otazníkem - snad pracovní poznámka autorky k problému, který už poté nevyřešila).

Formální úprava práce je úhledná. Doporučoval bych hlavní text zarovnat "do bloku", roztřepaný pravý okraj nepůsobí vzhledně. Poměrně časté záměny v délkách samohlásek prozrazuje, že čeština není autorčina mateřština. Doporučuji práci ještě "dočistit" a v elektronické verzi opravit.

3. Otázky a náměty práce k diskuzi při obhajobě

1. Struktura Horského kázání
2. Charakter "proseb" v modlitbě Páně: modlitba touhy, prosby, nebo něco jiného?
3. Význam aramejského slova "abba".

Doporučení práce k obhajobě	doporučuji
------------------------------------	-------------------

Návrh doporučení k obhajobě: doporučuji, nedoporučuji

Datum: 21.května 2012

Podpis: